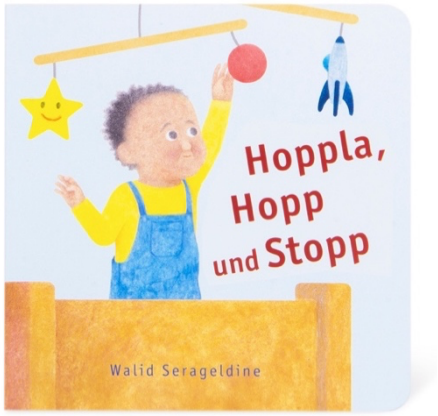


Walid Serageldine:
Hoppla, Hopp und Stopp

Atlantis Verlag 2023

Ungarisch / Magyar

(Cover)	**Hoppla, Hopp und Stopp**	**Hopplahopp és stopp**
(S. 2)	Hoppla, der Ball hüpft weg!	Hopplá, elgurul a labda!
(S. 3)	Hopp, schnell hinterher!	Hopp, gyorsan utána!
(Klappe S. 5)	Hoppla, wieder zurück.	Hopplá, újra itt van.
(S. 7)	Hopp, über den Sessel …	Hopp, fel a fotelre…
(S. 10)	… und vorsichtig die Treppe hinunter.	… és óvatosan le a lépcsőn.
(S. 12)	Hopplahopp durch den Garten …	Hopplahopp át a kerten…
(S. 13)	… und Stopp bei meinem Freund.	és a barátomnál stopp.

Übersetzung: Eszter Mandak

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM
www.buchstart.ch